

Affichage des informations télétexte








Vous pouvez afficher des informations télétexte à tout moment sur votre téléviseur.

La plupart des stations de télédiffusion proposent des services d'information textuels par le biais du télétexte. La page d'index du service de télétexte fournit des informations sur le mode d'utilisation de ce service.

REMARQUE : afin d'afficher correctement les informations télétexte, la réception des chaînes doit être stable. Si ce n'est pas le cas, il est possible que des informations manquent ou que certaines pages ne soient pas affichées.

En fonction de vos besoins, vous pouvez également sélectionner diverses options à l'aide des boutons de la télécommande.

Les boutons de la fonction **TELETEXTE** sont les suivants :

-  **(Télétexte activé/désactivé)** Active ou désactive le service télétexte.
-  **(Maintien)** Fige l'écran sur une page donnée si la page sélectionnée est liée à plusieurs pages secondaires qui se suivent automatiquement. Pour continuer, appuyez une nouvelle fois sur ce bouton.
-  **(Afficher)** Affiche les informations masquées (des réponses à des jeux-concours, par exemple). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir à l'affichage normal.
-  **(Taille)** Affiche les lettres au double de leur taille normale dans la moitié supérieure de l'écran ; appuyez à nouveau sur ce bouton pour revenir à l'affichage normal.
-  **(Sous-page)** Affiche la sous-page disponible.
-  **(Annuler)** Affiche les programmes télévisés en attendant une nouvelle page de télétexte.
-  **(Index)** Affiche la page d'index du télétexte.
- Chiffres (0-9)** Permettent d'entrer le numéro de page à trois chiffres indiqué dans le sommaire.
- ▲/▼ et P/V** Permettent de se déplacer vers le haut ou vers le bas dans une page de télétexte.

Boutons de couleur (Rouge/Vert/Jaune/Bleu)

Si une société de télédiffusion utilise le système FASTEXT, les différents sujets abordés sur une page de télétexte sont codés par couleur ; vous pouvez alors les sélectionner à l'aide des boutons de couleur. Appuyez sur l'un d'eux en fonction de vos besoins. La page s'affiche avec d'autres informations de couleur susceptibles d'être sélectionnées de la même manière. Pour afficher la page précédente ou suivante, appuyez sur le bouton de couleur correspondant.



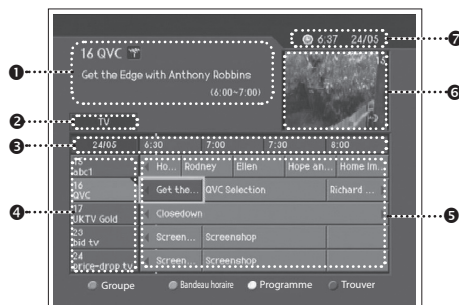
GUIDE DE PROGRAMME (EN MODE TV NUMÉRIQUE UNIQUEMENT)

Le Guide de programme affiche les informations relatives aux programmes pour chaque chaîne, selon la date et l'heure. Vous pouvez également programmer votre visionnage selon les informations données.



Appuyez sur le bouton **GUIDE** pour afficher le guide de programme.

REMARQUE : appuyez à nouveau sur le bouton **GUIDE** pour quitter l'écran du guide de programme.

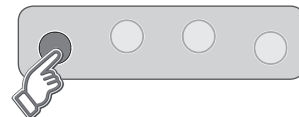


- 1 Informations sur le programme en cours: nom et numéro de chaîne, nom du programme, heure de diffusion
- 2 Nom du groupe
- 3 Bandeau horaire
- 4 Liste des chaînes
- 5 Liste des programmes
- 6 Fenêtre d'aperçu
- 7 Date et heure actuelles

- 1 Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour accéder à une autre chaîne et utilisez le bouton ◀/▶ pour passer au programme précédent ou suivant sur la même chaîne.
- 2 Pour changer de programme, sélectionnez celui de votre choix et appuyez sur le bouton **OK**.
- 3 Appuyez sur le bouton ⓘ pour afficher des informations détaillées sur le programme sélectionné (si elles sont disponibles).

REMARQUE : appuyez sur le bouton PAV pour passer à la page précédente/suivante.

Changement du groupe de listes de chaînes



Vous pouvez afficher des informations sur les programmes de la liste des chaînes sélectionnée, par groupes.








- 1 Appuyez sur le bouton **ROUGE** pour afficher le groupe de listes de chaînes.
- 2 Sélectionnez un groupe de listes de chaînes et appuyez sur le bouton **OK**.

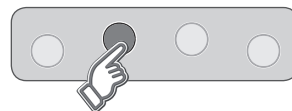


Déplacement du bandeau horaire

Vous pouvez sélectionner rapidement le fuseau horaire souhaité grâce au bandeau horaire.

- 1 Appuyez sur le bouton **VERT** pour afficher le bandeau horaire.
- 2 Sélectionnez chaque bouton, puis appuyez sur **OK** pour déplacer le bandeau horaire. Si vous appuyez plusieurs fois sur un bouton, vous répétez la même opération.

-  Ferme le bandeau horaire.
- Maintenant** Permet d'accéder au programme en cours de diffusion.
-  Permet de revenir au programme précédent ou de revenir 30 minutes en arrière.
-  Permet de passer au programme suivant ou d'avancer de 30 minutes.
-  Permet de revenir en arrière de 2 heures.
-  Permet d'avancer le programme de 2 heures.
-  **Jour** Permet de revenir au jour précédent.
- Jour**  Permet d'avancer au jour suivant.



Programmation d'une émission (Programme)

Vous pouvez réserver un enregistrement sur le programme à venir dans le Guide de programme.

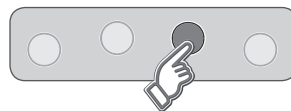
- 1 Sélectionnez le programme souhaité et appuyez ensuite sur le bouton **OK**.
- 2 Une fois la programmation terminée, l'icône (📺) s'affiche sur l'émission programmée. Pour annuler la programmation, appuyez une nouvelle fois sur le bouton **OK**.
- 3 Le programme sera affiché à l'heure programmée.

REMARQUE : si la chaîne est verrouillée ou fait l'objet d'une limitation d'accès par rapport à un horaire de diffusion, vous serez invité à entrer votre code PIN pour terminer la programmation. Le code PIN par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre code PIN, veuillez contacter votre fournisseur local.



Programme

Appuyez sur le bouton **JAUNE** pour afficher la liste des programmations. L'écran Programme affiche la liste des programmes réservés et vous permet d'ajouter, de modifier ou de supprimer les programmations.



Pour ajouter un nouvel horaire de programmation, sélectionnez un espace libre et appuyez sur le bouton **OK**.

Pour modifier les informations de programmation, sélectionnez une émission programmée et appuyez sur le bouton **OK**.

- 1 Modifiez les valeurs **Numéro de chaîne** et **Heure** à l'aide du **PAVE NUMÉRIQUE**.
- 2 Changez de mode de **répéter** : Une fois - Journalier - Hebdomadaire.
- 3 Sélectionnez **Sauvegarder** et appuyez sur le bouton **OK** pour terminer la procédure.
- 4 Sélectionnez **Annuler** et appuyez ensuite sur le bouton **OK** pour annuler.
- 5 Sélectionnez **Supprimer** et appuyez sur le bouton **OK** pour supprimer l'émission programmée.

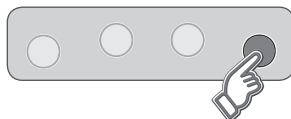


REMARQUE :

- Si deux programmes se chevauchent, ajustez la réservation en conséquence.
- Si la chaîne est verrouillée, vous devez entrer votre code PIN pour terminer la réservation. Le code PIN par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre code PIN, veuillez contacter votre fournisseur local.

Recherche d'un programme

Vous pouvez rechercher une émission en fonction de son nom ou de son genre.



- 1 Appuyez sur le bouton **BLEU** pour passer à l'écran Trouver.
- 2 Entrez directement le nom du programme, sélectionnez **Trouver** et appuyez ensuite sur le bouton **OK**.

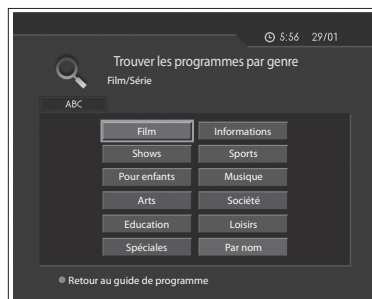
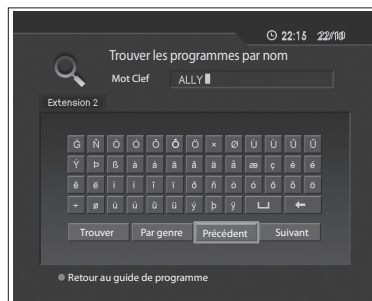
REMARQUE : si vous sélectionnez **Précédent** ou **Suivant** sur le clavier affiché à l'écran et que vous appuyez ensuite sur **OK**, la disposition du clavier change.

- 3 Sélectionnez **Par genre** et appuyez sur le bouton **OK** pour rechercher un programme en fonction de son genre.

- 4 Sélectionnez le genre et appuyez ensuite sur le bouton **OK**.

- 5 Si vous sélectionnez un programme dans l'écran **Liste des programmes trouvée** et appuyez ensuite sur **OK**, vous avez la possibilité de regarder le programme, s'il est en cours de diffusion, ou de le programmer. Si vous souhaitez rechercher d'autres programmes, appuyez sur le bouton **BACK** pour revenir au menu précédent.

REMARQUE : la **Liste des programmes trouvée** peut varier selon les informations fournies sur les programmes.



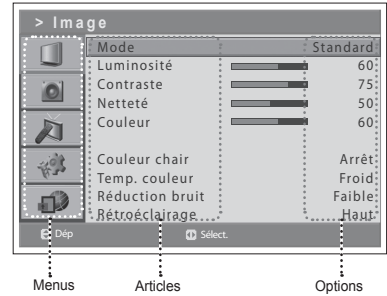
CONFIGURATION DES MENUS

Plusieurs menus sont mis à votre disposition pour vous permettre d'adapter votre téléviseur à vos besoins.

Navigation dans le menu

| Bouton | Action |
|----------------|---|
| MENU | Permet d'afficher le menu. |
| ▲/▼ | Permet de naviguer dans les menus ou options. |
| OK ou ► | Permet de sélectionner un menu ou de confirmer une sélection. |
| ◀/► | Permet de régler ou de configurer une option. |
| BACK | Permet de revenir à l'écran précédent. |
| CHIFFRE | Permet d'entrer un numéro (0~9). |

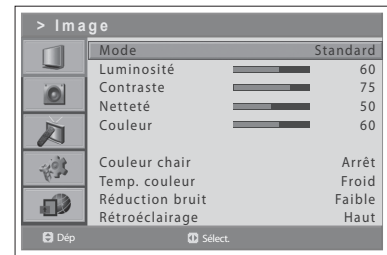
REMARQUE : le code PIN par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre code PIN, veuillez contacter votre fournisseur local.



Paramètres d'image : > Image

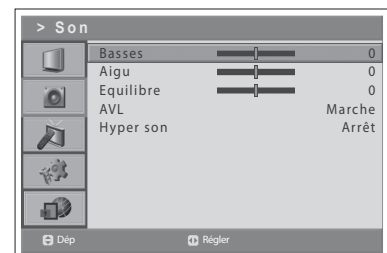
- **Mode** : Lumineux - Jeu - Doux - Manuel - Standard
Lorsque vous sélectionnez Manuel, vous avez la possibilité de régler les valeurs des options Luminosité/Contraste/Netteté/Couleur/Nuance.
- **Couleur chair** : Arrêt - Faible - Moyen - Haut
Permet d'améliorer la qualité de l'image en réglant l'équilibre des couleurs.
- **Temp. couleur** : Froid - Normal - Chaud
- **Réduction bruit** : Faible - Moyen - Haut - Arrêt
- **Rétroéclairage** : Haut - Faible - Moyen

REMARQUE : vous pouvez uniquement régler l'option Nuance sur un signal NTSC.



Paramètres sonores : > Son

- **Basses** : permet de régler l'intensité des basses
- **Aigu** : permet de régler l'intensité des aigus
- **Equilibre** : permet de régler l'équilibre du haut-parleur.
- **AVL (Niveau volume auto)** : Arrêt - Marche
Règle automatiquement le volume de la chaîne en fonction de la modulation du signal.
- **Hyper son** : Arrêt - Marche
Crée un effet sonore d'ambiance.



Paramètres d'installation (En mode TV analogique uniquement)

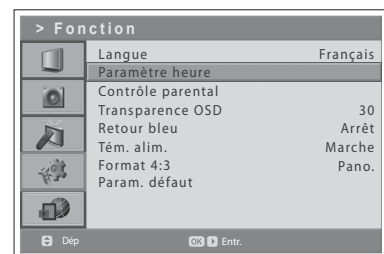
MENU > Installation

- **Pays** : permet de sélectionner le pays.
- **Alimentation de l'antenne** : Arrêt - Marche.
Si vous connectez une antenne active au téléviseur, vous devez définir l'option **Alim. antenne** sur **Marche** pour fournir à l'antenne une alimentation de 5 V. La valeur par défaut est **Arrêt**. L'antenne active est une antenne portable ou d'intérieur qui doit être alimentée par l'appareil, car elle est dépourvue de cordon d'alimentation.
- **Recherche auto** : (Voir page 29)
- **Rech. manuelle** : (Voir page 30)
- **Modif. canaux** : (Voir page 30)



Paramètres des fonctions : MENU > Fonction

- **Langue** : permet de sélectionner la langue principale.
- **Paramètre heure** : (Voir page 27)
- **Contrôle parental** : (Voir page 27)
- **Transparence OSD** : 30 - 50 - 70 - 100 - Désactiver
- **Retour bleu** : Arrêt - Marche
Lorsque vous regardez un canal dont la réception est mauvaise, voire nulle, ou si le périphérique externe ne transmet rien, vous pouvez afficher un écran bleu.
- **Tém. alim.** : Marche - Arrêt
Allume le témoin d'alimentation bleu sur le panneau avant.
- **Format 4:3** : Pano. - Normal (Voir page 20)
Sélectionnez un format d'image par défaut pour le signal 4:3 lorsque l'option de format d'image est définie sur **Auto**.
- **Param. défaut** : (Activé uniquement en mode TV analogique.)
Rétablit tous les paramètres par défaut du téléviseur, à l'exception des paramètres du mode TV numérique.



REMARQUE :

- Si vous réinitialisez les paramètres par défaut, toutes vos données seront supprimées, y compris la liste des canaux analogiques et les données configurées par l'utilisateur.
- A l'issue de la réinitialisation des paramètres par défaut, l'assistant d'installation (APS) pour les canaux analogiques s'affiche automatiquement après quelques secondes.
- Pour plus d'informations sur la réinitialisation des canaux numériques, reportez-vous à la page 28.

Paramètre heure

Sélectionnez **Fonction > Paramètre heure**.

- **Date** : affiche la date du jour.
- **Heure locale** : affiche l'heure.
- **Heure activ.** : sélectionnez Marche pour définir l'heure d'activation, puis entrez les heures/minutes. A l'heure prédéfinie, le téléviseur se met automatiquement en marche.
- **Heure d'arrêt** : sélectionnez Marche pour définir l'heure d'arrêt, puis entrez les heures/minutes. A l'heure prédéfinie, le téléviseur s'éteint automatiquement.
- **Arrêt auto** : sélectionnez Marche pour éteindre automatiquement le téléviseur afin de réduire la consommation d'énergie en l'absence de signal.



REMARQUE : votre téléviseur configure et met automatiquement à jour l'heure et la date par liaison radio lors d'une recherche réussie de canaux terrestres numériques. Dans le cas contraire, vous pouvez définir la date et l'heure manuellement à l'aide du bouton **NUMERO**.

Contrôle parental

Sélectionnez **Fonction > Contrôle parental**.

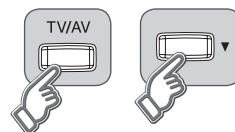
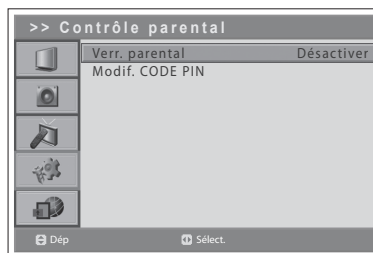
Entrez votre code PIN.

REMARQUE : le code PIN par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre code PIN, veuillez contacter votre fournisseur local.

- **Verr. parental** : sélectionnez **Activer** pour verrouiller les boutons situés sur le panneau avant.

REMARQUE : pour annuler le verrouillage, appuyez simultanément pendant 3 secondes sur les boutons **TV/AV** et **▼** situés sur le panneau avant du téléviseur.

- **Modif. CODE PIN** : permet de définir un nouveau code PIN.



Config. DTV (En mode TV numérique uniquement) : > Config. DTV

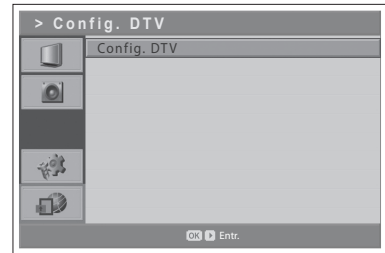
- **Configuration** : (Voir page 34)
- **Editer les chaînes** : (Voir page 33)
- **Installation** :
 - **Recherche auto / Recherche manuelle** : (Voir page 31)
 - **Mise à jour des logiciels** : (Voir page 36)
 - **Paramètres par défaut** : (Pour le mode TV numérique uniquement)
Rétablit tous les paramètres par défaut du mode TV numérique.

REMARQUE :

- Si vous restaurez les paramètres par défaut, toutes vos données seront supprimées, y compris la liste des chaînes numériques et les données configurées par l'utilisateur.
- A l'issue de la réinitialisation des paramètres par défaut, l'assistant d'installation pour les chaînes numériques s'affiche automatiquement après quelques secondes.
- Pour plus d'informations sur la réinitialisation des canaux analogiques, reportez-vous à la page 26.

- **Système**
 - **Statut** : vous pouvez afficher des informations sur le système.
 - **Détection du signal** : vous pouvez visualiser l'intensité et la qualité du signal de la chaîne actuelle.
 - **Interface Commune** : vous pouvez afficher l'état actuel du module Interface commune (CI) (Module d'accès conditionnel).

REMARQUE : les données affichées relatives à une interface commune peuvent varier en fonction du type d'interface.



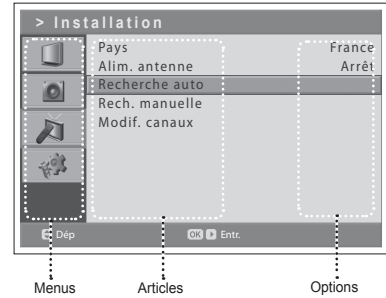
PARAMETRES DES CHAINES ANALOGIQUES (EN MODE TV ANALOGIQUE UNIQUEMENT)

Vous pouvez rechercher et modifier des canaux analogiques uniquement en mode d'entrée TV analogique.

REMARQUE : vous pouvez accéder à ce menu uniquement en mode d'entrée TV analogique.

Navigation dans le menu

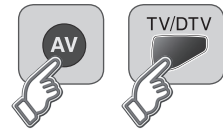
| Bouton | Action |
|----------------|---|
| MENU | Permet d'afficher le menu. |
| ▲/▼ | Permet de naviguer dans les menus ou options. |
| OK ou ► | Permet de sélectionner un menu ou de confirmer une sélection. |
| ◀/► | Permet de régler ou de configurer une option. |
| BACK | Permet de revenir à l'écran précédent. |
| CHIFFRE | Permet d'entrer un numéro (0-9). |



1 Basculez vers le mode d'entrée **Analog TV** à l'aide du bouton **AV** ou **TV/DTV**.

2 Sélectionnez le menu **Installation**.

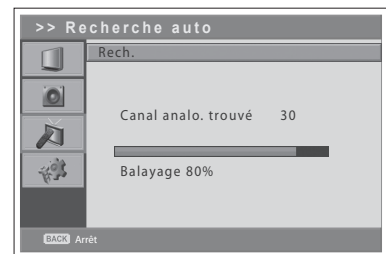
- **Pays** : permet de sélectionner le pays.
- **Alimentation de l'antenne** : Arrêt - Marche.
Si vous connectez une antenne active au téléviseur, vous devez définir l'option **Alim. antenne** sur **Marche** pour fournir à l'antenne une alimentation de 5 V. La valeur par défaut est **Arrêt**. L'antenne active est une antenne portable ou d'intérieur qui doit être alimentée par l'appareil, car elle est dépourvue de cordon d'alimentation.



Recherche automatique

Sélectionnez **Recherche auto > Rech.** pour lancer la recherche des chaînes.

Les chaînes trouvées sont automatiquement sauvegardées dans l'ordre. Pour arrêter la recherche de chaînes, appuyez sur le bouton **BACK**.



Recherche manuelle

Sélectionnez **Rech. manuelle**.

- **Système couleur** : Auto - PAL - SECAM
- **Système audio** : BG – I – DK - L
- **Bande** : C (canal hertzien) - S (canal câble)
- **Canal** : permet de sélectionner ou d'entrer le numéro de canal.
- **N° programme** : permet de sélectionner ou d'entrer le numéro de programme.
- **Nom** : permet d'entrer le nouveau nom du canal.
- **Rech.** : démarre la recherche de canaux.
- **Réglage fin** : permet d'obtenir une bonne qualité d'image et de son.
- **Enr.** : enregistre le canal qui a été trouvé comme paramètre en cours.



Une fois la recherche des canaux terminée, le menu **Modif. canaux** s'affiche automatiquement. Le premier canal trouvé, s'il existe, s'affiche automatiquement.

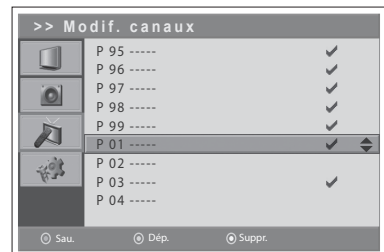
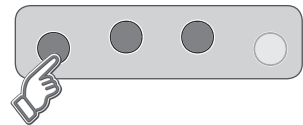
Modifier les canaux

Sélectionnez **Modif. canaux**

- **Sau.** : permet de définir les canaux qui doivent être ignorés à l'aide du bouton **ROUGE**.

Une fois que vous avez sélectionné les canaux à ignorer, seuls les boutons numériques (0~9) vous permettent de les afficher.

- **Dép.** : permet de déplacer le canal à l'aide du bouton **VERT**.
- **Suppr.** : permet de supprimer le canal à l'aide du bouton **JAUNE**.



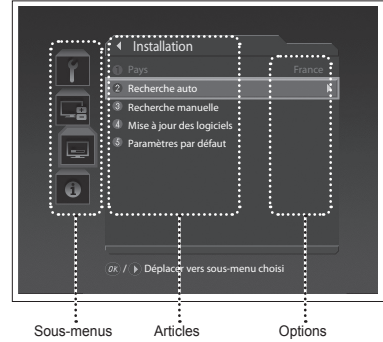
PARAMETRES DES CHAINES NUMERIQUES (EN MODE TV NUMÉRIQUE UNIQUEMENT)

Vous pouvez rechercher et modifier des chaînes numériques uniquement en mode d'entrée TV numérique.

REMARQUE : vous pouvez accéder à ce menu uniquement en mode d'entrée TV numérique.

Navigation dans le menu

| Bouton | Action |
|------------------|---|
| MENU | Permet d'afficher le menu. |
| ▲/▼ | Permet de naviguer dans les menus ou options. |
| OK ou ► | Permet de sélectionner un menu ou de confirmer une sélection. |
| BACK ou ◀ | Permet de revenir à l'écran précédent. |
| CHIFFRE | Permet d'entrer un numéro (0~9). |



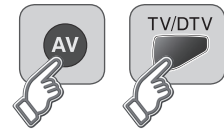
REMARQUE :

- Le code PIN par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre code PIN, veuillez contacter votre fournisseur local.
- Vous pouvez parcourir facilement les menus Config. DTV en utilisant le bouton numérique attribué à chacun d'eux. Appuyez sur les boutons **1-2**, dans cet ordre, dans le menu **Config. DTV** pour sélectionner **Installation des langues**.

Basculez vers le mode d'entrée **Digital TV** à l'aide du bouton **AV** ou **TV/DTV**.

Sélectionnez le menu **Config. DTV > Installation**.

- Pays :** affiche le pays sélectionné dans l'assistant.



Recherche auto

Sélectionnez **Recherche auto**.

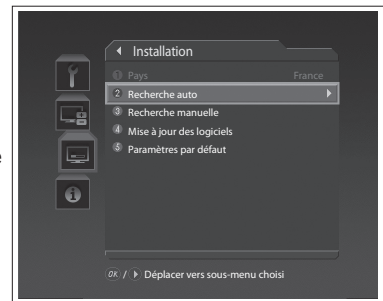
La recherche des chaînes commence immédiatement.

Attendez la fin de la recherche des chaînes. Si vous souhaitez interrompre la recherche, appuyez sur le bouton **OK**.

Si la recherche des chaînes a été arrêtée ou est terminée, vous pouvez modifier les chaînes qui ont été trouvées.

- Tout choisir :** sélectionne toutes les chaînes qui ont été trouvées.
- Tout désélectionner :** désélectionne toutes les chaînes qui ont été trouvées.
- Supprimer :** supprime les chaînes sélectionnées.

Sélectionnez **Sauvegarder** et appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer.



Recherche manuelle

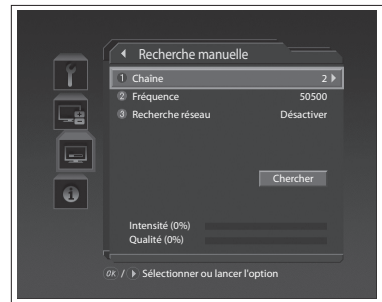
Sélectionnez **Recherche manuelle**.

- **Chaîne** : sélectionnez une chaîne à rechercher.
- **Fréquence** : entrez la fréquence.
- **Recherche réseau** : Activer - Désactiver

Sélectionnez **Chercher** pour lancer la recherche de chaînes.

Veuillez attendre la fin de la recherche de la chaîne.

La procédure de recherche manuelle est semblable à celle de recherche auto. Reportez-vous à la description de la fonction **Recherche auto**.



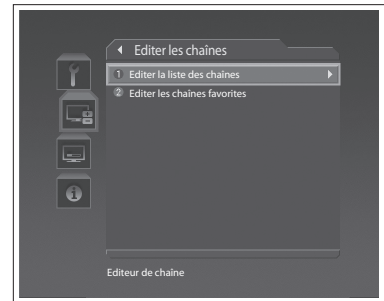
Editer les chaînes

Sélectionnez le menu **Config. DTV > Editer les chaînes.**

Editer la liste des chaînes

Sélectionnez **Editer la liste des chaînes.**

- **Groupe** : permet de sélectionner le groupe de listes de chaînes.
- **Déplacer** : déplace la chaîne.
- **Renommer** : permet d'entrer directement un nom de chaîne à l'aide du clavier affiché à l'écran.
- **Verrouiller** : verrouille ou déverrouille la chaîne.
- **Tout choisir** : sélectionne toutes les chaînes.
- **Tout désélectionner** : désélectionne toutes les chaînes sélectionnées.
- **Supprimer** : supprime les chaînes sélectionnées.

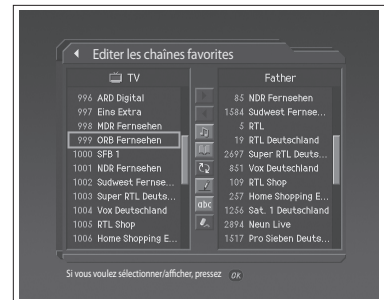


Editer les chaînes favorites

Sélectionnez **Editer les chaînes favorites.**

Sélectionnez un groupe favori à modifier.

| | | |
|--|----------------------------|---|
| | Ajouter | Permet d'ajouter la chaîne au groupe favori. |
| | Supprimer | Permet de supprimer la chaîne du groupe favori. |
| | TV/Radio | Permet de basculer entre les listes de chaînes de télévision et de stations de radio. |
| | Groupe favori | Permet de changer de groupe favori. |
| | Déplacer | Permet de modifier l'ordre des chaînes dans le groupe favori. |
| | Renommer | Permet de renommer le groupe favori. |
| | Trier | Permet de trier les chaînes par numéro ou par nom dans l'ensemble des listes de chaînes de télévision/ stations de radio. |
| | Tout désélectionner | Permet de désélectionner toutes les chaînes sélectionnées. |



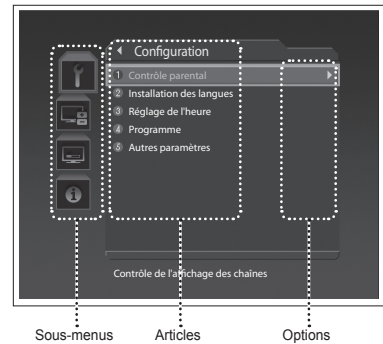
CONFIGURATION DTV (EN MODE TV NUMÉRIQUE UNIQUEMENT)

Ce chapitre explique comment configurer le téléviseur pour les chaînes numériques.

REMARQUE : vous pouvez accéder à ce menu uniquement en mode d'entrée TV numérique.

Navigation dans le menu

| Bouton | Action |
|------------------|---|
| MENU | Permet d'afficher le menu. |
| ▲/▼ | Permet de naviguer dans les menus ou options. |
| OK ou ► | Permet de sélectionner un menu ou de confirmer une sélection. |
| BACK ou ◀ | Permet de revenir à l'écran précédent. |
| CHIFFRE | Permet d'entrer un numéro (0~9). |



REMARQUE :

- Le code PIN par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre code PIN, veuillez contacter votre fournisseur local.
- Vous pouvez parcourir facilement les menus Config. DTV en utilisant le bouton numérique attribué à chacun d'eux. Appuyez sur les boutons 1-2, dans cet ordre, dans le menu **Config. DTV** pour sélectionner **Installation des langues**.

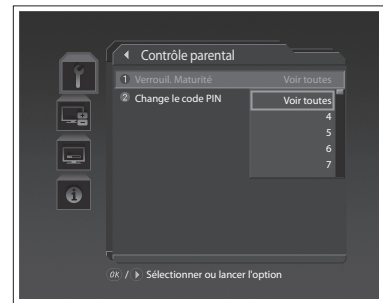
Contrôle parental

Sélectionnez le menu **Config. DTV > Configuration > Contrôle parental**.

- Verrouil. Maturité :** Voir toutes – 4 à 18
Verrouille les programmes en fonction de l'âge que vous avez défini.
- Change le code PIN :** permet de définir un nouveau code PIN.

REMARQUE :

- Pour regarder une émission bloquée par une limite d'âge, vous devez entrer le code PIN.
- Certaines sociétés de télédiffusion ne diffusent pas la classification par censure.
- Parmi les options de classification, vous pouvez sélectionner X-rated (Programme pour adultes) en Espagne et Any Public (Tout public) en France.



Installation des langues

Sélectionnez le menu **Config. DTV > Configuration > Installation des langues**.

- Langue des menus/de l'audio/des sous-titres :** sélectionnez la langue des menus, de l'audio et des sous-titres.
- Priorité audio :** Langue – Compressé
Sélectionnez la priorité de l'audio.
Langue Permet de visionner les émissions dans la langue sélectionnée.
Compressé Permet de transmettre le signal audio compressé, tel que Dolby Digital ou DTS.

REMARQUE :

- Sélectionnez Compressé si votre système amplificateur dispose d'un décodage Surround numérique multicanal (Dolby Digital et/ou DTS).
- "Dolby" et le symbole double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- Affichage des sous-titres :** Auto - Manuel
Vous pouvez indiquer si les sous-titres doivent être affichés automatiquement ou non.
Auto Les sous-titres sont affichés dans la langue prédéfinie.
Manuel Les sous-titres s'affichent dans la langue que vous choisissez en appuyant sur le bouton **SOUS-TITRES** de la télécommande.
- Police des sous-titres :** Variable – Défini
Variable Utilise la police de sous-titre variable horizontalement.
Défini Utilise une police de sous-titres fixe.



Réglage de l'heure

Sélectionnez le menu **Config. DTV > Configuration > Réglage de l'heure**.

- **GMT compensé** : définissez le décalage par rapport à l'heure GMT.

REMARQUE :

- L'heure courante est définie automatiquement lorsque vous changez la valeur GMT compensé.
- Lorsque **GMT compensé** est défini sur **Automatique**, vous devez régler la chaîne terrestre pendant une certaine période afin de régler l'heure automatiquement.

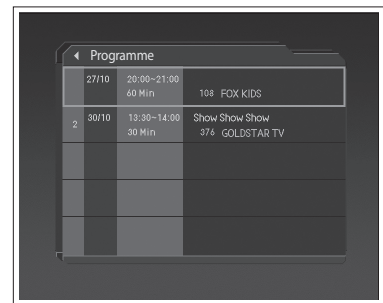


Programme

Sélectionnez le menu **Config. DTV > Configuration > Programme**.

Les émissions programmées sont affichées dans l'ordre chronologique. Sélectionnez le programme à modifier, puis appuyez sur le bouton **OK**. Sélectionnez un espace libre et appuyez sur le bouton **OK** pour ajouter une nouvelle programmation.

REMARQUE : pour plus d'informations sur le menu **Programme**, reportez-vous à la section **Guide de programme > Programmation d'une émission > Programme** (page 24).



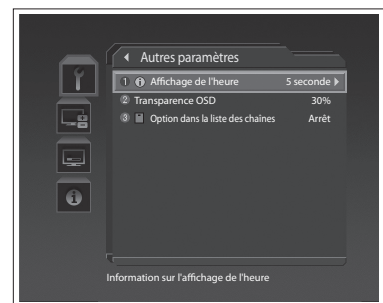
Autres paramètres

Sélectionnez le menu **Config. DTV > Configuration > Autres paramètres**.

- **i-Plate Affichage de l'heure** : réglez la durée d'affichage de la zone d'informations lorsque vous changez de chaîne.

REMARQUE : si cette option est définie sur **Désactiver**, la zone d'informations (i-Plate) ne s'affiche pas lors du changement de chaîne.

- **Transparence OSD** : Désactiver - 30% - 50% - 70% - 100%
- **Option dans la liste des chaînes** : vous pouvez choisir d'afficher ou non l'icône de cryptage dans la zone d'informations (i-Plate) et la liste des chaînes.



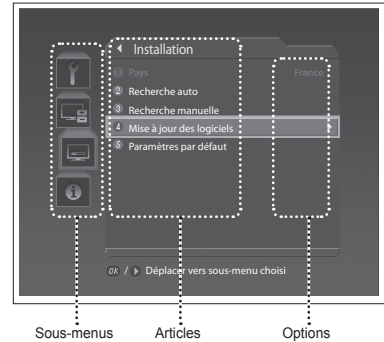
MISE A JOUR DU LOGICIEL DTV (EN MODE TV NUMÉRIQUE UNIQUEMENT)

Pour que le téléviseur fonctionne correctement, il est essentiel de disposer de la version la plus récente du logiciel.

REMARQUE : vous pouvez accéder à ce menu uniquement en mode d'entrée TV numérique.

Navigation dans le menu

| Bouton | Action |
|------------------|---|
| MENU | Permet d'afficher le menu. |
| ▲/▼ | Permet de naviguer dans les menus ou options. |
| OK ou ► | Permet de sélectionner un menu ou de confirmer une sélection. |
| BACK ou ◀ | Permet de revenir à l'écran précédent. |
| CHIFFRE | Permet d'entrer un numéro (0~9). |



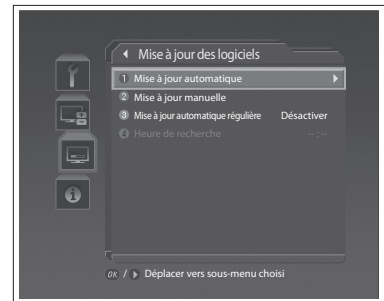
REMARQUE :

- Le code PIN par défaut est 0000. Si vous avez oublié votre code PIN, veuillez contacter votre fournisseur local.
- Vous pouvez parcourir facilement les menus Config. DTV en utilisant le bouton numérique attribué à chacun d'eux. Appuyez sur les boutons 1-2, dans cet ordre, dans le menu **Config. DTV** pour sélectionner **Installation des langues**.

Sélectionnez **Config. DTV > Installation > Mise à jour des logiciels**.

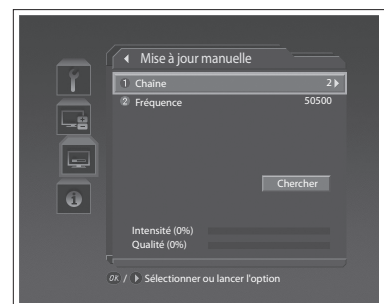
Mise à jour automatique

- 1 Sélectionnez **Mise à jour automatique**.
- 2 La recherche automatique d'un nouveau logiciel est exécutée.



Mise à jour manuelle

- 1 Sélectionnez **Mise à jour manuelle**.
- 2 Sélectionnez une chaîne à mettre à jour et entrez la fréquence.
- 3 Sélectionnez **Chercher** pour rechercher le logiciel.

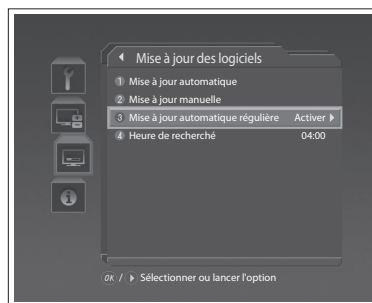


Lors de la détection de mises à jour logicielles, sélectionnez **Oui** et appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la mise à jour. Sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK** pour revenir au menu précédent sans procéder à la mise à jour. Si un nouveau logiciel n'est pas détecté automatiquement, procédez à une mise à jour manuelle. Une fois la mise à jour terminée, le téléviseur est arrêté, puis redémarré automatiquement.

Mise à jour automatique régulière et Heure de recherche

Le téléviseur peut lancer une mise à jour automatique régulière lorsqu'il est en mode de veille.

- 1 Sélectionnez **Mise à jour automatique régulière**, puis **Activer** ou **Désactiver**.
- 2 Si vous sélectionnez **Activer**, entrez l'heure de recherche dans le menu **Heure de recherche**.



OTA (Over the Air)

OTA est l'abréviation anglaise de Over-the-Air et signifie que le logiciel peut être téléchargé par l'intermédiaire de votre antenne. Le fabricant se réserve le droit de décider quand et où diffuser les logiciels par ce procédé. La mise à jour du logiciel via votre antenne ne peut s'effectuer que si les conditions suivantes sont réunies.

- 1 L'équipement doit posséder le logiciel de téléchargement approprié.

Attention : si vous ne disposez pas du logiciel de téléchargement approprié, l'appareil risque de ne pas être mis à jour ou de ne plus fonctionner après la mise à jour.

- 2 Le fabricant décide de lancer le téléchargement du logiciel par l'intermédiaire d'un système d'antenne donné.
- 3 L'appareil doit être correctement **réglé**, conformément aux directives exposées dans ce manuel.
- 4 Mettez le logiciel à jour lorsque l'intensité du signal reçu est élevée. En cas d'intempéries et de problèmes de qualité de réception du signal, la mise à jour du logiciel n'est pas recommandée. Reportez-la à une date ultérieure.

Attention :










- Veillez à ce que l'appareil soit sous tension et raccordé au secteur pendant la mise à jour du logiciel. Le téléviseur pourrait être gravement endommagé s'il n'est pas raccordé au secteur pendant la mise à jour.
- Ne débranchez pas le câble de signal (câble coaxial) pendant la mise à jour du logiciel. La mise à jour serait interrompue et le téléviseur risquerait de ne plus fonctionner.

REMARQUE :

- Les autres fonctions du téléviseur sont inutilisables durant la mise à jour du logiciel.
- La mise à jour du logiciel peut prendre entre 5 et 10 minutes.
- La programmation n'est pas disponible pendant la mise à jour.

ANNEXE

Menus

| | | | |
|--|---|--|--|
| <p>Image</p>  | <p>Mode Luminosité Contraste Netteté Couleur Nuance ----- (signal NTSC uniquement) Couleur chair Temp. couleur Réduction bruit Rétroéclairage</p> | | <p>page 25</p> |
| <p>Son</p>  | <p>Basses Aigu Equilibre AVL Hyper son</p> | | <p>page 25</p> |
| <p>Installation (En mode TV analogique uniquement)</p>  | <p>Pays Alim. antenne Recherche auto Rech. manuelle Modif. canaux</p> | | <p>page 26 page 26 page 29 page 30 page 30</p> |
| <p>Fonction</p>  | <p>Langue Paramètre heure Contrôle parental Transparence OSD Retour bleu Tém. alim. Format 4:3 Param. défaut ----- (En mode TV analogique uniquement)</p> | | <p>page 26 page 27 page 27 page 26 page 26 page 26 page 26 page 26</p> |
| <p>Config. DTV (En mode TV numérique uniquement)</p>  | <p>Configuration</p>  | <p>Contrôle parental Installation des langues Réglage de l'heure Programme Autres paramètres</p> | <p>page 34 page 34 page 35 page 35 page 35</p> |
| | <p>Editer les chaînes</p>  | <p>Editer la liste des chaînes Editer les chaînes favorites</p> | <p>page 33 page 33</p> |
| | <p>Installation</p>  | <p>Pays Recherche auto Recherche manuelle Mise à jour des logiciels Paramètres par défaut</p> | <p>page 32 page 32 page 33 page 36 page 28</p> |
| | <p>Système</p>  | <p>Statut Détection du signal Interface Commune</p> | <p>page 28</p> |

Dépannage

Avant de contacter votre revendeur local, n'oubliez pas de consulter le guide suivant. Si vous ne parvenez pas à faire fonctionner correctement votre téléviseur en observant les consignes ci-dessous, contactez votre fournisseur local ou le centre de d'assistance à la clientèle.

(1) Aucun message ne s'affiche ou le téléviseur n'est pas alimenté.

- Vérifiez que le câble d'alimentation est branché sur une prise de courant alimentée.
- Vérifiez que l'alimentation secteur est sous tension.
- Connectez le câble d'alimentation à une autre prise électrique.

(2) Aucune image

- Assurez-vous que le téléviseur est sous tension et en mode opérationnel (appuyez sur le bouton VEILLE).
- Assurez-vous que le câble AV est bien connecté au téléviseur. Il se peut que vous deviez débrancher les deux extrémités du câble, puis les rebrancher.
- Assurez-vous que le câble est bien connecté au téléviseur.
- Veillez à activer la recherche des chaînes.
- Vérifiez le niveau de luminosité du téléviseur.
- Vérifiez que le canal diffuse actuellement. Contactez le diffuseur pour vous assurer que le canal fonctionne.

(3) Qualité visuelle/sonore médiocre

- Installez l'antenne dans un endroit dégagé.
- Vérifiez que le téléviseur n'est pas installé à proximité d'un téléphone mobile ou d'un four à micro-ondes.
- Réglez l'orientation de l'antenne pour améliorer la qualité d'image.
- Pour améliorer la réception, définissez l'option d'alimentation de l'antenne sur Marche si vous utilisez l'antenne active
- Vérifiez le niveau de signal et réglez votre antenne si le niveau est trop faible. Le niveau de signal peut être affecté par les conditions météorologiques.

Remarque : si l'antenne satellite est recouverte de neige ou si la fréquence radio est affaiblie en raison de fortes pluies, la qualité sonore et visuelle peut s'en trouver affectée. Cependant, une mauvaise qualité sonore et visuelle due à de mauvaises conditions météorologiques ne peut pas être considérée comme un dysfonctionnement de l'appareil.

- Si le signal d'entrée vidéo 1080i est affiché sur l'écran du téléviseur via le connecteur composante ou HDMI, l'écran peut scintiller. (Modèle LT-19DA9BU uniquement)

(4) Son médiocre ou inexistant

- Vérifiez que votre câble AV est correctement raccordé.
- Vérifiez le volume de votre téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur n'est pas en mode Silence.
- Vérifiez le type audio ou l'option de bandes son dans le menu AV.

(5) La télécommande ne fonctionne pas.

- Pour commander le téléviseur, vous devez diriger le haut de la télécommande vers le récepteur du téléviseur.
- Enlevez et réintroduisez les piles dans la télécommande.
- Remplacez les piles de la télécommande.

(6) Impossible d'effectuer des réservations.

- Vérifiez qu'aucune réservation précédente n'est en conflit avec la nouvelle réservation.
- Assurez-vous que le téléviseur est sous tension à l'heure de la réservation.

(7) Impossible de regarder une chaîne cryptée.

- Vérifiez que vous disposez de la carte à puce appropriée. Réintroduisez la carte à puce et assurez-vous qu'elle s'initialise correctement.
- Vérifiez dans le menu que le téléviseur détecte bien la carte à puce.
- Vérifiez dans le menu que vous disposez d'un abonnement valide en cours aux chaînes que vous souhaitez regarder.
- Assurez-vous que la carte à puce n'est pas endommagée.

(8) Aucune information n'est donnée sur le mot de passe

- Le code PIN par défaut est toujours "0000".

ANNEXE

- (9) La recherche de canaux ne fonctionne pas.
- Vérifiez que votre câble est correctement raccordé.
 - Assurez-vous que le paramètre de l'antenne défini dans le menu est correct.
 - Utilisez une antenne adaptée à la réception de canaux VHF, UHF et satellite pour votre région.
- (10) Impossible de mettre le logiciel à jour.
- Vous pouvez obtenir une mise à jour. Si aucun message ne s'affiche sur le téléviseur pour demander une mise à jour, cela signifie qu'aucun logiciel n'est disponible.
- (11) Impossible de regarder une chaîne payante.
- Vérifiez dans le menu que vous disposez d'un abonnement valide en cours aux chaînes que vous souhaitez regarder.
 - Pour plus d'informations, contactez votre opérateur réseau.
- (12) Le téléviseur ne fonctionne pas normalement.
- Retirez puis rebranchez la prise d'alimentation. Si le problème persiste, contactez votre télédistributeur local.

Message d'erreur

| Message d'erreur | Raisons possibles | Que faire ? |
|--|--|---|
| Pas ou mauvais signal | L'antenne n'est pas correctement orientée. | Régalez l'orientation de l'antenne. Vérifiez le câble de l'antenne. Si le problème persiste, vous devrez peut-être faire tester votre antenne et votre installation par un professionnel. |
| Cette chaîne est encryptée ou non disponible. | Le système reçoit un signal, mais aucune image ou aucun son n'est diffusé. | Vérifiez que la chaîne diffuse actuellement. |
| | Le canal diffuse des données. | Le canal ne peut pas être affiché sans le modèle approprié prenant en charge les canaux de données. |
| | La carte à puce n'est pas insérée. | Insérez la carte à puce. |
| | La carte à puce utilisée est incorrecte. | Insérez la carte à puce appropriée pour la ou les chaînes que vous souhaitez regarder. |
| | La carte à puce n'est pas correctement insérée. | Réintroduisez la carte à puce ; assurez-vous qu'elle est correctement insérée. |
| | La carte à puce est endommagée. | Contactez le revendeur de votre carte à puce ou le diffuseur du canal afin d'obtenir le remplacement de la carte à puce. |
| L'audio n'est pas disponible | Le système reçoit un signal vidéo, mais pas de son. | Appuyez sur le bouton VOL +/- de votre télécommande pour vous assurer de la présence d'options audio. |
| Le module CI n'est pas installé. | Le module CI (Module d'accès conditionnel) n'est pas installé. | Insérez le module CI. |
| | Le module CI n'est pas inséré correctement | Réintroduisez le module CI. |
| | Le module CI n'est pas reconnu. | Insérez un autre module CI afin de déterminer si votre module existant fonctionne correctement. |
| Module CI non valide | Module CI (Module d'accès conditionnel) incorrect. | Insérez le module CI approprié. |
| | Le module CI n'est pas inséré correctement. | Retirez et réintroduisez le module CI. |
| | Le module CI est endommagé. | Remplacez le module CI. |

Caractéristiques techniques

| Modèle | LT-19DA9BU | LT-26DA9BU | LT-32DA9BU | LT-42DA9BU | LT-26ED91U |
|---|---|---|--|---|---|
| Systèmes de diffusion | CCIR B/G/I/D/K/L | | | | |
| Systèmes couleur | PAL, B/G, D/K, I SECAM, B/G, D/K, L | | | | |
| Canaux et fréquences | Numérique : 474 MHz – 858 MHz Analogique : 45,25 MHz – 855,25 MHz Télédistribution (S1-S20/S21-S41) | | | | |
| Systèmes de multiplexage audio | A2 / Nicam Stéréo | | | | |
| Systèmes de télétexte | FLOF (Fastext), TOP | | | | |
| Puissance requise | CA 220 V - 240 V, 50/60 Hz | | | | |
| Sortie audio (Puissance de sortie nominale) | 3W + 3W | 5W + 5W | 10W + 10W | 10W + 10W | 5W + 5W |
| Taille du haut-parleur (H x L x P:mm) | (30x110x23,5) de forme ovale x 2 | (35x115x32,1) de forme ovale x 2 | (40x200x45,3) de forme ovale x 2 | (40x200x45,3) de forme ovale x 2 | (35x115x32,1) de forme ovale x 2 |
| Consommation d'énergie [veille] | 55W (Max.) [0,8W] | 95W (Max.) [0,9W] | 140W (Max.) [0,9W] | 240W (Max.) [0,8W] | 95W (Max.) [0,9W] |
| Taille de l'écran (taille de la zone visible mesurée en diagonale) | 48cm | 66cm | 81cm | 107cm | 66cm |
| Dimensions (L x H x P) : mm [sans socle] | 470 x 367 x 160 [470 x 335 x 73] | 660 x 482,5 x 200 [660 x 440 x 90] | 791 x 567,5 x 230 [791 x 520,5 x 103,9] | 1014 x 693,85 x 296 [1014 x 646,5 x 108,7] | 660 x 482,5 x 200 [660 x 440 x 90] |
| Poids [sans socle] | 6,1 kg [5,3 kg] | 11,0 kg [9,4 kg] | 14,1 kg [12,3 kg] | 22,5 kg [20,2 kg] | 11,0 kg [9,4 kg] |
| Accessoires | Télécommande × 1 (RM-C1892B ou RM-C1899S) Pile sèche AA/R6 × 2 | | | | |
| Entrée/ Sortie | Euroconnector | EXT-1 | EXT-1, EXT-2 | EXT-1, EXT-2 | EXT-1, EXT-2 |
| | | - Entrée vidéo, entrées audio G/D et entrées RVB disponibles. - Sorties de diffusion TV (vidéo et audio G/D) disponibles. - Sorties vidéo et audio G/D disponibles. (EXT-2) | | | |
| | Connecteurs RCA×5 (Composante) | EXT-2 | EXT-3 | EXT-3 | EXT-3 |
| | | - Entrées vidéo en composante (Pr,Pb,Y) et entrées audio G/D disponibles. - Signaux 576i(625i), 576p(625p), 480i(525i), 480p(525p), 720p(750p), 1080i(1125i) disponibles. | | | |
| | Connecteurs RCA×3 (Composite) | EXT-3 | EXT-4 | EXT-4 | EXT-4 |
| | | - Entrée vidéo et entrées audio G/D disponibles. | | | |
| | Connecteur S-VIDEO×1 Connecteurs RCA×2 | EXT-3S | EXT-4S | EXT-4S | EXT-4S |
| | | - Entrée S-VIDEO (Y/C) et entrées audio G/D disponibles. - Les entrées audio G/D sont partagées avec la borne vidéo composite. | | | |
| Connecteur HDMI | EXT-4 | EXT-5, EXT-6 | EXT-5, EXT-6, EXT-7 | EXT-5, EXT-6 | |
| | - Entrée vidéo et entrée audio des signaux haute définition disponibles. - Signaux 576i(625i), 576p(625p), 480i(525i), 480p(525p), 720p(750p), 1080i(1125i) disponibles. - Toutes les entrées HDMI prennent en charge la vidéo DVI, mais seule la première entrée HDMI (EXT-4 ou EXT-5) prend en charge l'audio DVI au moyen de l'entrée composante audio (EXT-2 ou EXT-3). | | | | |
| Connecteur OPTIQUE | SORTIE AUDIO NUMERIQUE (OPTIQUE) | | | | |
| Mini-prise stéréo (3,5 mm de diamètre) | Casque | | | | |



JVC